



Z 00923

DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

EN

Instruction manual
starting on page 11

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 19

NL

Handleiding
vanaf pagina 27

Z 00923_V1_02_2016



Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	3
Sicherheitshinweise _____	4
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	6
Vor dem ersten Gebrauch _____	7
Zusammenbau Handgerät – Standgerät _____	7
Bedienung _____	8
Nach dem Gebrauch _____	9
Fehlerbehebung _____	10
Technische Daten _____	10
Entsorgung _____	10

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:
Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Ergänzende Informationen



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für unseren **Haartrockner** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trocknen und Stylen menschlichen Haupthaars bestimmt. Es ist nicht für synthetische Perücken geeignet.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Nutzen Sie das Gerät nur zum angegebenen Zweck und wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

- Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmerstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Tauschen Sie auch das Netzkabel nicht selbst aus. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Stromschlaggefahr

- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder ins Wasser gefallen ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind oder vor einem Gewitter.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Kabel oder der Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr. Versuchen Sie nicht, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen!
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit scharfen Kanten und heißen Flächen (auch des Gerätes) in Berührung kommt.



Brandgefahr

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es ablegen.
- Dieses Gerät wird während des Betriebs heiß! Brennbare Gegenstände in unmittelbarer Nähe des Gerätes könnten sich entzünden! Das Gerät darf weder mit brennbaren Materialien in Berührung kommen, noch in der Nähe von brennbaren Materialien, wie z. B. Pappe, Kunststoff oder Papier, in Betrieb genommen werden.
- Legen Sie das Gerät im Betrieb nie auf weiche Kissen oder Decken.
- Decken Sie die Luftansaug- und Austrittsöffnung niemals ab, stecken Sie nichts hinein und vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass sie nicht verstopft sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vor dem Anschließen des Gerätes vollständig auseinander.
- Lassen Sie das Gerät immer vollständig auskühlen, bevor Sie es verstauen.



Verletzungsgefahren

- ACHTUNG Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- Um Beschädigungen des Haares und der Kopfhaut zu vermeiden, halten Sie die Luftaustrittsöffnung niemals zu nahe an das Haar.
- ACHTUNG Verbrennungsgefahr! Die Luftaustrittsöffnung sowie die Aufsätze werden während des Gebrauchs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen. Halten Sie das Gerät ausschließlich am Griff. Reinigen und verstauen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig abgekühlt ist.
- Richten Sie die heiße Luft nicht auf Augen oder andere empfindliche Körperpartien.


- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie es nicht über den Rand von Tischen, Regalen oder Schränken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.

Geräteschäden

- Benutzen Sie nur Originalteile des Herstellers.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Reinigen Sie es niemals mit einem Dampfgerät.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Luftaustrittsöffnung | 7 | Schutzdeckel |
| 2 | Haartrockner | 8 | Styling-Düse für konzentrierten Luftstrahl |
| 3 | OFF  Ein-/Ausschalter mit 2 Gebläsestufen | 9 | Winkeldüse (mit einstellbarem Winkel) |
| 4 | COOL -Taste (Kaltstufe) zum Fixieren der Frisur | 10 | Handgriff |
| 5 | Lufteinlass | 11 | Entriegelungstaste |
| 6 | • I II 3-stufige Temperatureinstellung | 12 | Standfuß |
| | | | • Diese Gebrauchsanleitung |

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
-
1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle eventuell vorhandenen Folien und Aufkleber.
 2. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Sollte die Lieferung unvollständig sein oder sollten Sie einen Schaden feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
 3. Wenn das Gerät aus einer sehr kalten Umgebung in eine warme gebracht wird, lassen Sie es mindestens 2 Stunden bei Zimmertemperatur aufwärmen, bevor Sie es einschalten. Es könnte sich Kondenswasser im Gerät bilden.

Zusammenbau Handgerät – Standgerät



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Handgerät



1. Setzen Sie den Schutzdeckel in die Öffnung am hinteren Ende des Haartrockners ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.
2. Nehmen Sie den Handgriff und schieben Sie ihn über die Luftaustrittsöffnung auf den Haartrockner, bis der Handgriff hörbar einrastet.
 - Wenn Sie den Handgriff abnehmen möchten, schieben Sie die Entriegelungstaste am Griff nach unten und ziehen Sie den Griff gleichzeitig ab.
3. Bei Bedarf stecken Sie die Styling-Düse auf die Luftaustrittsöffnung. Sie muss einrasten.
 - Um die Düse abzunehmen, ziehen Sie sie einfach ab.
4. Nun können Sie das Gerät wie einen herkömmlichen Haartrockner benutzen (siehe Kapitel „Bedienung“).

Standgerät

1. Ziehen Sie die Styling-Düse vom Gerät ab.
2. Nehmen Sie den Handgriff ab: Schieben Sie die Taste am Griff nach unten und ziehen Sie den Griff gleichzeitig ab.
3. Drehen Sie den Schutzdeckel am hinteren Ende des Haartrockners gegen den Uhrzeigersinn und entnehmen Sie ihn. Nun wird die Öffnung frei.
4. Stellen Sie den Standfuß auf den Tisch oder eine andere horizontale, ebene und trockene Fläche. Der Standfuß ist nicht zur Montage an Wänden oder schiefen Flächen geeignet. Drücken Sie ihn leicht hinunter, damit sich die Füße am Untergrund festsaugen.



5. Setzen Sie das hintere Ende des Haartrockners auf den Standfuß.
6. Stecken Sie die Winkeldüse auf die Luftaustrittsöffnung. Sie muss einrasten.
 - Um die Düse abzunehmen, ziehen Sie sie einfach ab.
7. Die Winkeldüse hat ein Gelenk, sodass Sie ihren Neigungswinkel einstellen können.
8. Nun können Sie mit dem Gerät Ihre Haare trocknen und haben für das Styling beide Hände frei. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Bedienung“.

Bedienung



ACHTUNG!

- Verbrennungsgefahr für Haare und Kopfhaut durch zu hoch gewählte Temperatur! Wir empfehlen Ihnen, mit geringer Temperatur zu beginnen und sie ggf. zu erhöhen.

Wir empfehlen die folgenden Schalterstellungen:

Ein-/Ausschalter	Funktion	Temperatureinstellung
OFF	aus	
	schonendes Trocknen	• - I
	schnelles Trocknen	II
	Styling	II

Um das trockene Haar abzukühlen und der Frisur besseren Halt zu geben, sollten Sie das Haar zum Schluss kalt föhnen (Temperaturstufe • bzw. **COOL**-Taste).

Vorbereitung

1. Waschen Sie Ihre Haare und trocknen Sie sie mit einem Handtuch ab.
2. Kämmen Sie die Haare gründlich durch.
3. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter des Gerätes auf Position **OFF** ist.
4. Bauen Sie das Gerät nach Wunsch als Hand- oder Standgerät zusammen (siehe Kapitel „Zusammenbau Handgerät – Standgerät“).
5. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig auseinander und stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose (220 - 240 V~).

Haare schnell trocknen

6. Schalten Sie das Gerät auf höchster Gebläsestufe ein.
7. Wählen Sie die Temperaturstufe **I** bzw. **II**.
8. Trocknen Sie Ihre Haare gleichmäßig.
9. Stellen Sie zum Schluss die Temperaturstufe • ein und kühlen Sie Ihre Haare kurz ab.

Haare glätten

6. Nehmen Sie das Gerät in die Hand und trocknen Sie Ihre Haare zunächst ohne eine Düse vor: Schalten Sie das Gerät auf höchster Gebläsestufe ein und wählen Sie die Temperaturstufe **I** bzw. **II**.
7. Wenn die Haare nur noch leicht feucht sind, schalten Sie das Gerät aus.
8. Stecken Sie die Styling-Düse auf die Luftaustrittsöffnung oder bauen Sie das Gerät zum Standgerät um und setzen Sie die Winkeldüse auf.
9. Schalten Sie das Gerät auf niedriger Gebläsestufe und auf hoher Temperaturstufe ein.
10. Föhnen Sie nun jede Strähne einzeln mit Hilfe einer Bürste glatt.
11. Stellen Sie zum Schluss die Temperaturstufe • ein und kühlen Sie Ihre Haare kurz ab.

Styling

6. Stecken Sie die Konzentrador- bzw. Winkeldüse auf die Luftaustrittsöffnung.
7. Schalten Sie das Gerät auf niedriger Gebläsestufe und auf hoher Temperaturstufe ein.
8. Formen Sie jede Strähne einzeln z. B. mit Hilfe einer Rundbürste, und föhnen Sie sie dabei.
9. Haben Sie eine Strähne in Form gebracht, drücken Sie die **COOL**-Taste und fixieren Sie die Strähne mit kalter Luft.

Nach dem Gebrauch



ACHTUNG!

- **Stromschlaggefahr!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
- **Vorsicht Verbrennungsgefahr!** Das Gerät ist nach dem Ausschalten noch heiß.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Entfernen Sie Haare, Fusseln oder Staub von der Luftaustrittsöffnung.
4. Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach. Bei stärkeren Verschmutzungen können Sie zum Reinigen des Gehäuses etwas Spülmittel verwenden.
5. Die Düsen, der Handgriff und der Standfuß können bei Bedarf unter fließendem Wasser mit etwas Spülmittel gereinigt werden. **Trocknen Sie alle Teile gründlich, bevor Sie sie an das Gerät anbringen!**
6. Bewahren Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, frostfreien und vor der Sonne geschützten Ort auf.

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät!

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Steckt der Netzstecker nicht korrekt in der Steckdose? Korrigieren Sie den Sitz des Netzsteckers. • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.
Geruchsentwicklung	<ul style="list-style-type: none"> • Bei der ersten Inbetriebnahme: Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem Sie das Gerät mehrmals benutzt haben. • Das Gerät wurde bereits benutzt: Befinden sich Haare, Fusseln oder Staub in der Luftaustrittsöffnung? Entfernen Sie die Verunreinigungen.
Das Gerät schaltet sich während der Benutzung aus.	<p>Der Überhitzungsschutz wurde ausgelöst. Bei Überlastung oder, wenn die Luftaustrittsöffnung mit Fusseln/Haaren verdeckt ist, schaltet das Gerät automatisch ab.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. 2. Überprüfen Sie, ob die Luftaustrittsöffnung verstopft ist. Ist das der Fall, entfernen Sie die Verunreinigungen. 3. Lassen Sie das Gerät 5 bis 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut an das Stromnetz anschließen und einschalten.

Technische Daten

Artikelnummer: Z 00923
 Modellnummer: A5145
 Spannungsversorgung: 220 – 240 V~, 50/60 Hz
 Leistung: 2000 W
 Schutzklasse:



Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Deutschland
 Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. aus dem dt.
 Festnetz, Mobilfunkpreise
 können abweichen.)

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Alle Rechte vorbehalten.

Content

Intended Use _____	11
Safety Instructions _____	12
Items Supplied and Device Overview _____	14
Before Initial Use _____	14
Assembly: manual unit – standing unit _____	15
Operation _____	16
After Use _____	17
Troubleshooting _____	18
Technical Data _____	18
Disposal _____	18

Explanation of Symbols



Sicherheitshinweise:
Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Supplementary information



WARNING: Do not use the device near a bathtub, shower or any container holding water.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **hair dryer**.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Intended Use

- This device is intended to be used exclusively for drying and styling human head hair. It is not suitable for synthetic wigs.
- The device is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the intended purpose and as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper. Incorrect operation and incorrect handling may cause faults with the device and cause injury to the user.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the mains cable.



WARNING: Do not use the device near a bathtub, shower or any container holding water.

- If the hairdryer is used in the bathroom, it should be unplugged after use because the proximity of water represents a risk, even if the hairdryer is switched off. As additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with a rated tripping current of no more than 30 mA in the bathroom electrical circuit is recommended. Ask your fitter for advice.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning the device.
- Do not make any changes to the device. Also do not replace the mains cable yourself. If the device, the connecting cable or the plug of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



Danger of Electric Shock

- Use the device only in closed rooms.
- Only ever connect the device to a properly installed plug socket. The plug socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must match the data on the rating plate of the device.
- Always check the device for damage before putting it into operation. If the device, the mains cable or the plug shows visible signs of damage, the device must not be used. Do not use the device if it has malfunctioned or been dropped in water.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the socket if an error occurs during operation, if liquid or a foreign body gets into the device, or before a thunderstorm.

- When you wish to remove the mains plug from the socket, always pull the plug and never the cable.
- Never immerse the device in water or other liquids! Ensure that the device, cable or plug cannot fall into water or become wet. Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not try to retrieve the device from the water!
- Never touch the device, the mains cable or the plug with wet hands.
- Lay the mains cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with sharp edges and hot surfaces (also of the device).



Fire risk

- Never leave the device unattended when it is switched on or connected to the mains. Always switch off the device before putting it down.
- This device will become hot during use! Flammable objects in the immediate vicinity of the device could ignite! The device must neither come into contact with combustible materials, nor be used close to combustible materials such as cardboard, plastic or paper.
- Never place the device on soft cushions or blankets while it is being used.
- Never cover the air intake and outlet opening and make sure that they are not blocked each time before you use the device.
- Do not use the device if highly flammable gases are present in the air.
- Maintain a sufficient distance from sources of heat, such as hobs or ovens.
- Unwind the mains cable fully before connecting up the device.
- Always allow the device to cool down completely before putting it away.



Dangers of Injury


- CAUTION: Danger of suffocation! Keep the packaging material away from children and animals.
- To prevent damage to the hair and the scalp, never hold the air outlet opening too close to your hair.
- CAUTION: Danger of burns! The air outlet opening and the attachments will become hot during use. Make absolutely sure that you do not come into contact with any heated parts during and after use of the device. Only ever hold the device by the handle. Only clean and store away the device after it has cooled down completely.
- Do not direct the hot air towards the eyes or other sensitive areas of the body.
- Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard. Do not allow it to hang over the edge of tables, shelves or cupboards. Others may become caught and pull the device down.

Damage to the Device

- Use only original parts from the manufacturer.
- Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- Do not pull or carry the device by the mains cable. Do not wind the mains cable around the device.
- Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature fluctuations, open fire, direct sunlight, moisture or wet conditions. Never clean it with a steamer.

Items Supplied and Device Overview



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Air outlet opening 2 Hairdryer 3 OFF  On/Off switch with 2 blower settings 4 COOL button for fixing the hairstyle 5 Air inlet 6 • I II 3-stage temperature setting 7 Protective cover | <ul style="list-style-type: none"> 8 Hair-styling nozzle for concentrated jet of air 9 Angled nozzle (with adjustable angle) 10 Handle 11 Release button 12 Base <ul style="list-style-type: none"> • These operating instructions |
|---|--|

Before Initial Use



CAUTION!

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
-
1. Take the device out of the packaging and remove all films and stickers that may be present.
 2. Check the items supplied for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and possible transport damage. If there is an item missing or if you note any transport damage, do not use the device (!); please contact our Customer Service department.

- If the device is moved from a very cold environment to a warm one, allow it to warm up at room temperature for at least 2 hours before you switch it on. Condensation might form inside the device.

Assembly: manual unit – standing unit



WARNING: Do not use the device near a bathtub, shower or any container holding water.

Manual unit



- Place the protective cover in the opening at the rear of the hairdryer and tighten it by turning in a clockwise direction.
- Take the handle and push it onto the hairdryer over the air outlet opening, until you can hear the handle click into place.
 - In order to remove the handle, you slide the release button on the handle downwards and remove the handle at the same time.
- Plug the hair-styling nozzle onto the air outlet opening. It must engage properly.
 - To remove the nozzle simply pull it off.
- Now you can use the device like a conventional hairdryer once more (see the “Operation” chapter).

Standing unit

- Remove the hair styling nozzle from the device.
- Remove the handle: Slide the button on the handle downwards and remove the handle at the same time.
- Turn the protective cap at the rear of the hairdryer in an anticlockwise direction and remove it. The opening is now clear.
- Place the base on a table or some other horizontal, level and dry surface, pressing downwards lightly so that the suction feet are attached firmly to the surface. The base is not suitable for mounting on walls or slanted surfaces.



- Place the rear section of the hairdryer on the base.
- Plug the angled nozzle onto the air outlet opening. It must engage properly.
 - To remove the nozzle simply pull it off.
- The angled nozzle has a joint which enables you to adjust the angle of inclination.
- You can now dry your hair with the device and have both hands free for styling purposes. Follow the instructions in the Chapter: "Operation".




Operation



CAUTION!

- Danger of burns to your head and scalp if temperature chosen is too high! We recommend that you start with a low temperature and increase it if necessary.

We recommend the following switch positions:

On/Off switch	Function	Temperature setting
OFF	Off	
	Gentle drying	• - I
	Quick drying	II
	Styling	II

To cool down the dry hair and to give a better hold to the hairstyle, you should finish by blow-drying the hair cold (temperature setting • or **COOL** button).

Preparation

1. Wash your hair and dry it with a towel.
2. Thoroughly comb through your hair.
3. Make sure that the On/Off switch of the device is in the **OFF** position.
4. Assemble the device as a manual or standing unit (see the "Assembly: manual unit – standing unit" chapter).
5. Completely unwind the mains cable and plug the mains plug into an easily accessible plug socket (220-240 V~).

Quick Drying of the Hair

6. Switch on the device on the highest blower setting.
7. Select the temperature setting **I** or **II**.
8. Dry your hair evenly.
9. Finish off on temperature setting • and cool down your hair for a short while.

Smoothing the Hair

6. Start off by drying your hair without an attachment: Switch on the device on the highest blower setting and select the temperature setting **I** or **II**.
7. When the hair is just slightly damp, switch off the device.
8. Plug the hair-styling nozzle onto the air outlet opening, or set up the device as a standing unit and attach the angled nozzle.
9. Switch the device to a low blower setting and a high temperature setting.
10. You should now blow-dry each strand individually using a brush until smooth.
11. Finish off on temperature setting • and cool down your hair for a short while.

Styling

6. Plug the hair-styling nozzle or the angled nozzle onto the air outlet opening.
7. Switch the device to a low blower setting and a high temperature setting.
8. Shape each strand individually, e.g. using a round brush, and blow-dry it as you do so.
9. Once you have shaped a strand to the style you want, press the **COOL** button and fix the strand in place with cold air.

After Use



CAUTION!

- **Danger of electric shock!** Remove the mains plug from the plug socket before doing any cleaning. Keep the device, the mains cable and the mains plug away from water or other liquids.
 - **Caution - risk of burns!** The device is still hot after it has been switched off.
 - Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These could damage the surfaces.
-
1. Switch the device off and pull the mains plug out of the socket.
 2. Allow the device to cool down.
 3. Remove hair, fluff or dust from the air outlet opening.
 4. If necessary, wipe down the housing with a slightly damp cloth and dry it with a soft cloth. If it is heavily soiled, you can use a little detergent to clean the housing.
 5. If necessary, the nozzles, Handel and base can be cleaned under running water with a little detergent. **Dry all attachments thoroughly before you attach them to the device!**
 6. Keep the device out of the reach of children and animals in a dry, frost-free place that is protected from the sun.
Do not wind the cable around the device!

Troubleshooting

If the device stops working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device does not work.	<ul style="list-style-type: none"> Is the plug not inserted in the mains socket correctly? Insert the plug correctly. Is the socket defective? Try another socket. Check the fuse of your mains connection.
Odour produced	<ul style="list-style-type: none"> When the device is first used: A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear after you have used the device several times. The device has already been used: Is any hair, fluff or dust in the air outlet opening? Remove the hair, fluff or dust.
The device switches off during use.	<p>The overheating protection has been triggered. In the event of overloading or if the air outlet is blocked by fluff or hair, the device switches off automatically.</p> <ol style="list-style-type: none"> Switch the device off and pull the mains plug out of the socket. Check whether the air outlet is blocked. If this is the case, remove the blockages. Allow the device to cool for 5 to 10 minutes before connecting it to the mains power again and switching it on.

Technical Data

Article number: Z 00923
 Model number: A5145
 Voltage supply: 220 – 240 V~, 50/60 Hz
 Power: 2000 W
 Protection class:



Customer Service/Importer:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Germany
 Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

Disposal



The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

All rights reserved.

Contenu

Utilisation conforme _____	19
Consignes de sécurité _____	20
Composition et vue générale de l'appareil _____	22
Avant la première utilisation _____	23
Assemblage appareil à main – appareil sur support _____	23
Utilisation _____	24
Après utilisation _____	25
Dépannage _____	26
Caractéristiques techniques _____	26
Mise au rebut _____	26

Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité : lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Informations complémentaires



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **sèche-cheveux**.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation conforme

- Cet appareil est exclusivement destiné au séchage et au coiffage des cheveux humains. L'appareil n'est pas adapté aux perruques synthétiques.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Une mauvaise manipulation et un traitement inapproprié peuvent engendrer des dysfonctionnements de l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans une salle de bains, il doit être débranché dès qu'il n'est plus utilisé : même éteint, il représente en effet un risque à proximité de l'eau. Comme protection supplémentaire, on recommande l'installation d'un dispositif de coupure différentiel (RCD) doté d'un courant de déclenchement par mesure de 30 mA maximum dans le circuit de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. Ne remplacez pas vous-même le cordon d'alimentation. Si l'appareil lui-même, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.



Risque d'électrocution !

- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux indications portées sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil lui-même présente des dommages apparents. N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement ou s'il est tombé dans l'eau.
- Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation, en cas de pénétration de liquide ou de corps étrangers au sein de l'appareil ou encore en cas d'orage.
- Pour retirer la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni un quelconque autre liquide. Assurez-vous que l'appareil, le cordon ou la fiche ne risque pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillé. Si l'appareil tombe dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau !
- Ne touchez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche avec les mains humides.
- Faites cheminer le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des arêtes vives ou des surfaces chaudes (même celles de l'appareil).



Risque d'incendie

- Ne laissez jamais sans surveillance l'appareil en marche ou branché sur le secteur ! Arrêtez toujours l'appareil avant de le poser.
- L'appareil devient très chaud en cours de fonctionnement ! Les objets combustibles se trouvant à proximité de l'appareil pourraient s'enflammer ! L'appareil ne doit pas entrer en contact avec des matériaux combustibles, ni être utilisé à proximité de matériaux combustibles comme le carton, le plastique ou le papier.
- Pendant qu'il fonctionne, ne placez jamais l'appareil sur des coussins mous ou des couvertures.
- Ne recouvrez jamais l'ouverture d'entrée ni de sortie d'air, n'y introduisez rien et assurez-vous avant chaque utilisation qu'elles ne soient pas bouchées.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz inflammables dans l'atmosphère.
- Assurez-vous de placer l'appareil à une distance suffisante de toute source de chaleur, comme par ex. des plaques de cuisson ou d'un four.
- Déroulez intégralement le cordon d'alimentation avant de raccorder l'appareil.
- Laissez toujours l'appareil refroidir intégralement avant de le ranger.



Risques de blessure

- ATTENTION, risque d'étouffement ! Tenez les emballages hors de portée des enfants et des animaux.
- Pour éviter d'endommager les cheveux ou le cuir chevelu, ne tenez pas l'ouverture de sortie d'air trop près des cheveux.
- ATTENTION, risque de brûlures ! L'ouverture de sortie d'air ainsi que les accessoires deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez impérativement à ne pas entrer en contact avec des parties chaudes pendant ou après l'utilisation de l'appareil. Tenez l'appareil uniquement par sa poignée. Procédez au nettoyage et au rangement de l'appareil seulement après son refroidissement intégral.


- Ne dirigez pas l'air chaud sur les yeux ou d'autres parties sensibles du corps.
- Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage. Ne le laissez pas pendre en bord de table, de rayonnages ou dans des placards. Quelqu'un pourrait y rester accroché et entraîner ainsi l'appareil.

Endommagement de l'appareil

- N'utilisez que les pièces d'origine du fabricant.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- Ne tirez pas sur l'appareil et ne le portez pas en le tenant par le cordon. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil même.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, des variations de température importantes ; maintenez-le à l'écart de toute flamme, du rayonnement direct du soleil, de l'humidité et ne le mouillez pas non plus. Ne le nettoyez jamais avec un appareil à vapeur.

Composition et vue générale de l'appareil



- | | |
|--|---|
| 1 Ouverture de sortie d'air | 7 Couvercle de protection |
| 2 Sèche-cheveux | 8 Embout d'ondulation pour un rayon d'air concentré |
| 3 OFF  Interrupteur marche / arrêt à 2 niveaux de soufflerie | 9 Buse coudée (à angle réglable) |
| 4 Bouton COOL (niveau froid) pour fixer la coiffure | 10 Poignée de préhension |
| 5 Entrée d'air | 11 Touche de déverrouillage |
| 6 • II Réglage de la température à 3 niveaux | 12 Pied |
| | • Le présent mode d'emploi |

Avant la première utilisation



ATTENTION !

- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient notamment de s'étouffer avec !

1. Retirez l'appareil de son emballage et enlevez tous les films protecteurs et les adhésifs éventuellement présents.
2. Assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si la livraison n'est pas complète ou en cas de dommages constatés, n'utilisez pas l'appareil, contactez notre service après-vente.
3. Si l'appareil est placé d'un environnement froid dans un environnement chaud, laissez-le se réchauffer à température ambiante pendant au moins 2 heures avant de l'allumer, faute de quoi de l'eau de condensation pourrait se former dans l'appareil.

Assemblage appareil à main – appareil sur support



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.

Appareil à main



1. Insérez le couvercle de protection dans l'ouverture à l'extrémité arrière du sèche-cheveux et vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Saisissez la poignée et placez-la au-dessus de l'ouverture de sortie d'air sur le sèche-cheveux jusqu'à ce qu'elle s'enclenche audiblement.
 - Pour enlever la poignée, poussez la touche de déverrouillage sur la poignée vers le bas tout en retirant simultanément la poignée.
3. Si besoin, enclenchez l'embout d'ondulation sur l'ouverture de sortie d'air. Il doit s'encliqueter.
 - Pour enlever une buse, il suffit de tirer dessus.
4. Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil comme un sèche-cheveux classique (voir paragraphe « Utilisation »).

Appareil sur support

1. Ôter l'embout d'ondulation de l'appareil.
2. Retirez la poignée : poussez la touche sur la poignée vers le bas tout en retirant simultanément la poignée.
3. Dévissez le couvercle de protection dans l'ouverture à l'extrémité arrière du sèche-cheveux en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. L'ouverture est désormais dégagée.
4. Posez le pied sur une table ou sur une autre surface adéquate, horizontale, plane et sèche. Le pied ne convient pas pour le montage sur des murs ou des surfaces inclinées. Pressez-le légèrement pour que les pieds fassent ventouse sur le support.



5. Posez l'extrémité arrière du sèche-cheveux sur le support.
6. Enclenchez la buse coudée sur l'ouverture de sortie d'air. Elle doit s'encliquer.
 - Pour enlever une buse, il suffit de tirer dessus.
7. La buse coudée est articulée de sorte que vous puissiez régler son angle d'inclinaison.
8. Vous pouvez maintenant vous sécher les cheveux en utilisant vos deux mains pour les coiffer. Suivez les instructions données au paragraphe « Utilisation ».

Utilisation



ATTENTION !

- Risque de brûlure des cheveux et du cuir chevelu en cas de température sélectionnée trop élevée ! Nous vous recommandons de commencer avec une température inférieure et de l'augmenter le cas échéant.

Nous recommandons les réglages de commutateur suivants :

Interrupteur marche/arrêt	Fonction	Réglage de la température
OFF	Arrêt	
	Séchage en douceur	• - I
	Séchage rapide	II
	Coiffure	II

Pour refroidir les cheveux secs et pour arriver à une meilleure tenue, mieux vaut sécher vos cheveux à froid à la fin (niveau de température • ou bouton **COOL**).

Préparatifs

1. Lavez vos cheveux et séchez-les avec une serviette.
2. Peignez les cheveux soigneusement.
3. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil soit en position **OFF** (arrêt).
4. Selon vos besoins, assemblez l'appareil pour une tenue en main ou une fixation sur support (voir paragraphe « Assemblage appareil à main – appareil sur support »).
5. Déroulez entièrement le cordon d'alimentation et insérez la fiche dans une prise facile d'accès (220 - 240 V~).

Séchage rapide des cheveux

6. Sélectionnez le niveau de soufflerie le plus élevé de l'appareil.
7. Sélectionnez le niveau de température **I** ou **II**.
8. Séchez vos cheveux de manière uniforme.
9. Pour finir, réglez l'appareil au niveau de température • et refroidissez brièvement vos cheveux.

Lissage des cheveux

6. Prenez l'appareil en main et séchez vos cheveux d'abord sans buse : réglez l'appareil sur le niveau de soufflerie le plus élevé et sélectionnez le niveau de température I ou II.
7. Lorsque les cheveux ne sont plus que légèrement humides, éteignez l'appareil.
8. Insérez l'embout d'ondulation sur l'ouverture de sortie d'air ou bien assemblez l'appareil pour le fixer sur son support et équipez-le de la buse coudée.
9. Réglez l'appareil sur un niveau de soufflerie inférieur et sur un niveau de température supérieur.
10. Séchez et lissez maintenant chaque mèche individuellement à l'aide d'une brosse.
11. Pour finir, réglez l'appareil au niveau de température • et refroidissez brièvement vos cheveux.

Coiffure

6. Enclenchez l'embout d'ondulation ou la buse coudée sur l'ouverture de sortie d'air.
7. Réglez l'appareil sur un niveau de soufflerie inférieur et sur un niveau de température supérieur.
8. Formez chaque mèche individuellement, par exemple à l'aide d'une brosse ronde, tout en la séchant.
9. Une fois une mèche mise en forme, appuyez sur le bouton **COOL** et fixez la mèche avec de l'air froid.

Après utilisation



ATTENTION !

- **Risque d'électrocution !** Avant d'entreprendre tout nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant. Ne mettez pas l'appareil, le cordon ni la fiche à proximité de l'eau ou d'autres liquides.
- **Attention, risque de brûlure !** Après l'avoir éteint, l'appareil est encore chaud.
- N'utilisez pas de produits ni de disques de nettoyage coupants ou abrasifs pour l'entretien. De tels produits risquent d'endommager les surfaces.

1. Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant.
2. Laissez l'appareil refroidir.
3. Éliminez les cheveux, peluches ou poussières de l'ouverture de sortie d'air.
4. Au besoin, nettoyez le boîtier avec un chiffon doux et légèrement humide puis essuyez-le avec un chiffon doux. En cas d'encrassement plus important, vous pouvez utiliser un peu de détergent pour nettoyer le boîtier.
5. Au besoin, les buses, la poignée et le support peuvent se nettoyer à l'eau courante avec un peu de détergent. **Séchez bien toutes les pièces avant de les monter sur l'appareil !**
6. Rangez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux, dans un lieu sec à l'abri du soleil et du gel.

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil !

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? Insérez la fiche correctement. • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur.
Développement d'odeur	<ul style="list-style-type: none"> • À la première mise en service : un dégagement d'odeur se produit souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur doit disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil. • L'appareil a déjà été utilisé : des cheveux, peluches ou poussières obturent-ils l'ouverture de sortie d'air ? Ôtez les impuretés.
L'appareil s'arrête en cours de fonctionnement.	<p>La protection anti-surchauffe a été déclenchée. En cas de surcharge ou, lorsque l'ouverture de sortie d'air est obturée par des peluches/cheveux, l'appareil s'arrête automatiquement.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant. 2. Contrôlez si l'ouverture de sortie d'air est obturée. Si tel est le cas, éliminez les impuretés. 3. Laissez refroidir l'appareil 5 à 10 minutes avant de le rebrancher sur le secteur et de le rallumer.

Caractéristiques techniques

Référence article : Z 00923
 N° de modèle : A5145
 Tension d'alimentation : 220 – 240 V~, 50/60 Hz
 Puissance : 2000 W
 Classe de protection :



Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Allemagne
 Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez cet appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés.

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Tous droits réservés.

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	27
Veiligheidsaanwijzingen _____	28
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	30
Vóór het eerste gebruik _____	31
Montage handapparaat – standapparaat _____	31
Bediening _____	32
Na gebruik _____	33
Storingen verhelpen _____	34
Technische gegevens _____	34
Afvoeren _____	34

Uitleg van de symbolen



Veiligheidsaanwijzingen: lees deze aandachtig door en houdt u zich hieraan om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Aanvullende informatie



WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken die water bevatten.

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van onze **haardroger**.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze te bewaren om later nog eens na te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het drogen en stylen van menselijk hoofdhaar. Het is niet geschikt voor synthetische pruiken.
- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend waarvoor het is bedoeld en zoals beschreven in de bedieningshandleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig. Een verkeerde bediening en onvakkundige behandeling kunnen leiden tot storingen aan het apparaat en verwondingen van de gebruiker.
- Alle gebreken als gevolg van ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het netsnoer.



WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken die water bevatten.

- Wanneer de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, moet na gebruik de stekker uit de contactdoos worden getrokken, aangezien de nabijheid van water een gevaar oplevert, ook wanneer de haardroger is uitgeschakeld. Als extra beveiliging wordt de installatie aanbevolen van een aardlekschakelaar met een aansluitstroom van niet meer dan 30 mA in de stroomkring van de badkamer. Vraag uw installateur om advies.
- Wanneer het apparaat niet onder toezicht staat, en vóór het monteren, demonteren of reinigen moet het altijd van het stroomnet worden geïsoleerd.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan. Verwissel ook niet zelf het netsnoer. Wanneer het apparaat, het netsnoer of de stekker van het apparaat is beschadigd, dan moeten deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



Gevaar van een elektrische schok

- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens van het typeplaatje op het apparaat.

- Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer het apparaat, het netsnoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet, wanneer het niet goed functioneerde of in het water is gevallen.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos, wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt, wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen of vóór een onweersbui.
- Trek, als u de netstekker uit de contactdoos wilt trekken, altijd aan de stekker en nooit aan het snoer.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken!
- Raak het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit aan met vochtige handen.
- Leg het netsnoer zo, dat het niet bekneld raakt of wordt geknikt en niet met scherpe randen en hete oppervlakken (ook van het apparaat) in aanraking komt.



Brandgevaar

- Laat het apparaat nooit zonder toezicht ingeschakeld of aangesloten op het stroomnet. Schakel het apparaat altijd uit, voordat u het neerlegt.
- Dit apparaat wordt tijdens het gebruik zeer heet! Brandbare voorwerpen in de directe nabijheid van het apparaat zouden kunnen gaan branden! Het apparaat mag noch met brandbare materialen in aanraking komen noch in de buurt van brandbare materialen, zoals karton, kunststof of papier, in bedrijf worden genomen.
- Leg het apparaat nooit op zachte kussens of dekens wanneer het in bedrijf is.
- Dek de opening voor de luchtaanzuiging en -afvoer nooit af, steek er niets in en zorg er voor elk gebruik voor dat ze niet zijn verstopt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer er licht ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen, zoals kookplaten of ovens.
- Wikkel het netsnoer vóór het aansluiten van het apparaat volledig af.
- Laat het apparaat altijd volledig afkoelen, voordat u het opbergt.



Gevaar voor verwondingen

- OPGELET Verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
- Om schade aan het haar en de huid te voorkomen, dient u de opening waar de lucht uittreedt nooit te dicht bij het haar te houden.
- OPGELET Verbrandingsgevaar! De opening waar de lucht uittreedt alsook de opzetstukken worden tijdens het gebruik heet. Let er beslist op dat u tijdens en na het gebruik van het apparaat niet in aanraking komt met opgewarmde delen. Houd het apparaat alleen vast bij de greep. Reinig, transporteer of berg het apparaat alleen op wanneer het volledig is afgekoeld.
- Richt de hete lucht niet op ogen of andere gevoelige lichaamsdelen.
- Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer. Laat het snoer niet hangen over de rand van tafels, stellingen of kasten. Er zou iemand kunnen blijven hangen en het apparaat naar beneden kunnen trekken.

Schade aan het apparaat

- Gebruik uitsluitend originele toebehoren van de fabrikant.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Trek of draag het apparaat niet aan het netsnoer. Wikkel het netsnoer nooit rond het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, open vuur, direct zonlicht, vocht of natheid. Reinig het nooit met een stoomapparaat.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Opening waar de lucht uittreedt | 7 | Beschermkap |
| 2 | Haardroger | 8 | Onduleer-opzetstuk voor geconcentreerde luchtstraal |
| 3 | OFF (uit)  Aan-/uitschakelaar met 2 blaasstanden | 9 | Hoek-opzetstuk (met instelbare hoek) |
| 4 | COOL -knop (koude instelling) voor het fixeren van het kapsel | 10 | Handgreep |
| 5 | Luchtinlaat | 11 | Ontgrendelingsknop |
| 6 | • I II 3-traps temperatuurinstelling | 12 | Standvoet |
| | | | • Deze gebruikershandleiding |

Vóór het eerste gebruik



OPGELET!

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat o.a. verstikkingsgevaar!
1. Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder alle eventueel aanwezige folie en stickers.
 2. Controleer of de leveringsomvang volledig is (zie hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft. Mocht de levering niet compleet zijn of wanneer het apparaat schade vertoont, gebruik het apparaat dan niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice.
 3. Wanneer het apparaat uit een zeer koude omgeving in een warme wordt gebracht, laat het dan minimaal 2 uur op kamertemperatuur opwarmen, voordat u het inschakelt. Er zou zich condenswater in het apparaat kunnen vormen.

Montage handapparaat – standapparaat



WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken die water bevatten.

Handapparaat



1. Plaats de beschermkap in de opening van het achterste uiteinde van de haardroger en draai hem met de wijzers van de klok mee vast.
2. Neem de handgreep en schuif hem over de opening voor de luchtafvoer op de haardroger, tot de handgreep hoorbaar vastklikt.
 - Wanneer u de handgreep wilt verwijderen, schuift u de ontgrendelingsknop bij de greep naar beneden en trekt u de greep er gelijktijdig af.
3. Bij behoefte steekt u het onduleer-opzetstuk op de opening waar de lucht uittreedt. Hij moet vastklikken.
 - Om het opzetstuk te verwijderen, trekt u deze er gewoon af.
4. Nu kunt u het apparaat als een gewone haardroger gebruiken (zie hoofdstuk 'Bediening').

Standapparaat

1. Trek het onduleer-opzetstuk van het apparaat los.
2. Verwijder de handgreep: schuif de knop op de greep omlaag en trek de greep er gelijktijdig af.
3. Draai de beschermkap van het achterste uiteinde van de haardroger tegen de wijzers van de klok in en verwijder hem. Nu is de opening vrij.
4. Plaats de standvoet op de tafel of een ander horizontaal, vlak en droog oppervlak. De standvoet is niet geschikt voor wandmontage of montage op schuine oppervlakken. Druk hem iets naar beneden zodat de voeten vastzuigen aan de ondergrond.



5. Plaats het achterste uiteinde van de haardroger op de standvoet.
6. Steek het hoek-opzetstuk op de opening waar de lucht uit-treedt. Hij moet vastklikken.
 - Om het opzetstuk te verwijderen, trekt u deze er gewoon af.
7. Het hoek-opzetstuk heeft een scharnier zodat u een hel-lingshoek kunt instellen.
8. Nu kunt u met het apparaat uw haar drogen en hebt u voor de styling beide handen vrij. Volg de aanwijzingen op van het hoofdstuk 'Bediening'.




Bediening



OPGELET!

- Verbrandingsgevaar voor haar en hoofdhuid door een te hoog gekozen temperatuur! Wij raden u aan om met een geringe temperatuur te beginnen en deze eventueel te verhogen.

Wij raden de volgende instellingen van de schakelaar aan:

Aan-/uitschakelaar	Functie	Temperatuurinstelling
OFF	uit	
	zorgvuldig drogen	• - I
	snel drogen	II
	styling	II

Om het droge haar af te koelen en het kapsel beter in model te kunnen brengen, moet u het haar op het eind koud föhnen (temperatuurniveau • resp. **COOL**-knop).

Vorbereiding

1. Was uw haar en droog het af met een handdoek.
2. Kam uw haar grondig door.
3. Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar van het apparaat op stand **OFF** (uit) staat.
4. Zet het apparaat naar wens als hand- en standapparaat in elkaar (zie hoofdstuk 'Montage handapparaat – standapparaat').
5. Wikkel het netsnoer volledig uit elkaar en steek de netstekker in een goed toeganke-lijke contactdoos (220 - 240 V~).

Haar snel drogen

6. Zet het apparaat op het hoogste blaasniveau.
7. Kies het temperatuurniveau I resp. II.
8. Droog uw haar gelijkmatig.
9. Stel ten slotte temperatuurniveau • in en koel uw haar kort af.

Haar steil maken

6. Neem het apparaat in uw hand en droog uw haar eerst zonder een opzetstuk: schakel het apparaat op het hoogste blaasniveau in en kies temperaturniveau I resp. II.
7. Wanneer het haar nog een beetje vochtig is, schakelt u het apparaat uit.
8. Plaats het onduleer-opzetstuk op de opening waar de lucht uittreedt of bouw het apparaat om tot het standapparaat en plaats het hoek-opzetstuk.
9. Schakel het apparaat op het laagste blaasniveau en op het hoogste temperaturniveau in.
10. Föhn nu elk plukje afzonderlijk glad met behulp van een borstel.
11. Stel ten slotte temperaturniveau • in en koel uw haar kort af.

Styling

6. Steek het onduleer- resp. hoek-opzetstuk op de opening waar de lucht uittreedt.
7. Schakel het apparaat op het laagste blaasniveau en op het hoogste temperaturniveau in.
8. Vorm elk plukje afzonderlijk, bijv. met behulp van een ronde borstel en föhn ze daarbij.
9. Zodra u een plukje in vorm hebt gebracht, drukt u op de **COOL**-knop en fixeert u het plukje met koude lucht.

Na gebruik



OPGELET!

- **Gevaar van een elektrische schok!** Trek vóór elke reiniging de netstekker uit de contactdoos. Houd het apparaat, het netsnoer en de netstekker uit de buurt van water of andere vloeistoffen.
- **Voorzichtig! Verbrandingsgevaar!** Het apparaat is na het uitschakelen nog heet.
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze zouden de oppervlakken kunnen beschadigen.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit de contactdoos.
2. Laat het apparaat afkoelen.
3. Verwijder haar, pluisjes of stof van de opening waar de lucht uittreedt.
4. Veeg de behuizing naar behoefte af met een licht vochtige doek en droog het daarna na met een zachte doek. Bij sterkere vervuilingen kunt u voor het reinigen van de behuizing een beetje afwasmiddel gebruiken.
5. De opzetstukken, de handgreep en de standvoet kunnen bij behoefte onder stromend water met een beetje afwasmiddel worden gereinigd. **Droog alle onderdelen grondig voordat u ze op het apparaat aanbrengt!**
6. Bewaar het apparaat buiten reikwijdte van kinderen en dieren op een droge, vorst-vrije plaats die beschermd is tegen zonlicht.

Wikkel het snoer niet rond het apparaat!

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Zit de netstekker niet goed in de contactdoos? Corrigeer de zitting van de netstekker. • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • Controleer de zekering van uw netaansluiting.
Geurontwikkeling.	<ul style="list-style-type: none"> • Bij de eerste ingebruikname: een geurontwikkeling treedt vaak op bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten. De geur moet verdwijnen, nadat u het apparaat meerdere keren heeft gebruikt. • Het apparaat werd al gebruikt: bevinden zich haar, pluïsjes of stof in de opening waar de lucht uittreedt? Verwijder de vervuilingen.
Het apparaat wordt tijdens het gebruik uitgeschakeld.	<p>De beveiliging tegen oververhitting werd geactiveerd. Bij overbelasting of wanneer de opening waar de lucht uittreedt is geblokkeerd met pluïsjes/haar, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit de contactdoos. 2. Controleer of de opening waar de lucht uittreedt verstopt is. Wanneer dit het geval is, dient u de verontreinigingen te verwijderen. 3. Laat het apparaat 5 tot 10 minuten afkoelen voordat u het opnieuw op het stroomnet aansluit en inschakelt.

Technische gegevens

Artikelnummer: Z 00923
 Modelnummer: A5145
 Spanningsvoorziening: 220 – 240 V~, 50/60 Hz
 Vermogen: 2000 W
 Beschermingsklasse:



Klantenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Duitsland
 Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.



Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Alle rechten voorbehouden.



